

GUIDE TOURISTIQUE OFFICIEL TÉMISCOUATA 2025-2026

Témiscouata



BAS-
SAINT-
LAURENT

Prendre le temps

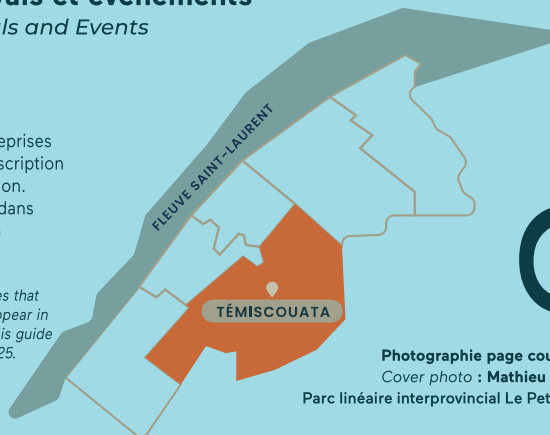


Sommaire

- 3** → **Portrait du Témiscouata**
Profile of the Témiscouata Region
- 4** → **TOP 10**
- 5** → **Routes touristiques**
Tourist Routes
- 6** → **Plein air 4 saisons**
4 Season Activities
 - 6 **Randonnées pédestres** *Hiking Trails*
 - 8 **Vélo** *Cycling*
 - 10 **Activités nautiques** *Water Activities*
 - 14 **Plaisirs d'hiver** *Winter Fun*
- 16** → **Quoi faire : information régionalisée**
What to do: regional information
 - 16 **Attraits** *Attractions*
- 20** → **Carte**
Map
- 22** → **Tourisme gourmand**
Gourmet Tourism
 - 22 **Saveurs locales** *Local Flavor*
 - 24 **Restauration** *Restaurants*
- 26** → **Hébergement**
Accommodation
- 31** → **Festivals et événements**
Festivals and Events

Seuls les organismes et entreprises ayant acquitté leur droit d'inscription apparaissent dans cette édition. Les informations contenues dans ce guide ont été recueillies à l'hiver 2025.

Only organizations and companies that have paid their registration fee appear in this edition. The information in this guide was collected in the winter of 2025.



Photographie page couverture
Cover photo : **Mathieu Dupuis**,
Parc linéaire interprovincial Le Petit Témis

Témiscouata



Jean-Christophe Lemay
Parc national du Lac-Témiscouata

Le Témiscouata se caractérise par l'immensité et la luxuriance de la nature environnante. Nos 900 lacs et rivières, les dizaines de milliers d'érables à sucre – le Témiscouata est la deuxième région acéricultrice en importance au Québec – opèrent un enchantement qui se renouvelle chaque saison. Traversée par deux routes touristiques, la route des Frontières et celle des Monts Notre-Dame, la région regorge d'attraits à visiter : lieux de diffusion artistique ou historique, parc national, plages, golfs, pistes cyclables et plus encore! Les produits régionaux du Témiscouata jouissent d'une réputation incomparable, nos artistes et artisans sont bourrés de talent et nos auberges de charme... charment à tout coup!

Known for the immensity of its lush natural surroundings, its 900 lakes and rivers and tens of thousands of sugar maples – Témiscouata is, after all, Québec's second-largest maple syrup producing region – Témiscouata is a place of renewed enchantment every season. Crossed by two tourist routes, Route des Frontières and Route des Monts Notre-Dame, the region has lots to offer to visitors: cultural and historical sites, a national park, beaches, golf courses, bicycle paths and more! Témiscouata's regional products are world famous, our artists and artisans wonderfully talented and our charming inns are ... oh so charming!

Top 10

À découvrir au Témiscouata *Tourist attractions in Témiscouata*



Routes touristiques

Tourist routes

Marie-Josée Dubé
Lac Pohénégamook

Deux routes touristiques signalisées par des panneaux bleus sillonnent le territoire. Chacune, avec ses charmes et ses attraits, permet de découvrir l'histoire et les beautés de la région. En parcourant la Route des Frontières et la Route des Monts Notre-Dame, vous plongerez au cœur de la vie témiscouataine.

Two blue-signposted tourist routes criss-cross the region. Each, with its own charms and attractions, allows you to discover the history and beauty of the region. The Route des Frontières and the Route des Monts Notre-Dame take you right to the heart of Témiscouata life.



Patrick Noël
Plage de Pohénégamook



Route des Frontières

On y accède à proximité du fleuve Saint-Laurent par Saint-André et Saint-Alexandre au Kamouraska. Puis, bordant l'État du Maine et du Nouveau-Brunswick, la Route des Frontières vous mènera à travers les municipalités de Pohénégamook, Rivière-Bleue, Saint-Marc-du-Lac-Long et Saint-Jean-de-la-Lande. Ce sont 95 km de bonheur et de dépaysement complet! Profitez-en pour découvrir aussi Saint-Athanase et Packington.

You can join it near the Saint Lawrence River at Saint-André and Saint-Alexandre in the county of Kamouraska. It then follows the border with Maine and New Brunswick, through the villages of Pohénégamook, Rivière-Bleue, Saint-Marc-du-Lac-Long and Saint-Jean-de-la-Lande. 95 km of pleasure and a complete change of scenery. You can take advantage of being in the area and visit Saint-Athanase and Packington at the same time.

routedesfrontieres.com



Mathieu Dupuis
Parc national du
Lac-Témiscouata



Route des Monts Notre-Dame

Le tracé de 186 km relie Sainte-Luce en bordure du fleuve, traverse le Haut-Pays de la Neigette et tout le secteur est du Témiscouata pour se terminer à Saint-Jean-de-la-Lande. La beauté bucolique du panorama des villages de Lac-des-Aigles et à proximité, Biencourt, Saint-Michel-du-Squatec, Lejeune, Auclair, Saint-Juste-du-Lac et Dégelis vous charmera. Les amateurs de plein air s'en donnent à cœur joie avec le parc national du Lac-Témiscouata situé dans ce secteur.

This 186 km route starts from Sainte-Luce on the Saint Lawrence River, crosses the highlands of Neigette and all the eastern sector of Témiscouata, and finishes in Saint-Jean-de-la-Lande. It takes you through the picturesque villages of Lac-des-Aigles, Biencourt, Saint-Michel-du-Squatec, Lejeune, Auclair, Saint-Juste-du-Lac and Dégelis, and has many beautiful views. Water sports and outdoor activity enthusiasts can enjoy Lake Témiscouata National Park which is located in this area.

montsnotredame.com



Rien n'égale les vertus de la marche pour retrouver son rythme intérieur. En couple, en solitaire ou entre amis, vous pourrez arpenter le territoire dans ses coins les plus secrets sur le Sentier national au Bas-Saint-Laurent, dans les nombreux sentiers du parc national du Lac-Témiscouata ainsi que dans les autres sentiers publics aménagés par nos municipalités qui sont aussi agréables à explorer.

There's nothing quite like the benefits of walking to restore your inner rhythm. As a couple, alone or with friends, you can explore the territory's most secret corners on the Sentier national au Bas-Saint-Laurent, on the many trails of Lac-Témiscouata National Park and on the other public trails set up by our municipalities, which are just as pleasant to explore.



Butte du Bonhomme Blanchet

584, chemin Blanchet, Saint-Elzéar-de-Témiscouata
418 854-7690 - saintelzezar.ca

2,6 km (aller-retour) - 130 m dénivelé / 172 marches - Belvédère sur 240 degrés

2.6 km (round trip) - 130 m ascent / 172 steps - 240-degree viewpoint

Halte lacustre du Grand lac Squatec

331, rang du Lac, Lejeune
418 855-1060 - municipalitelejeune.com

1,5 km (boucle) - Aire de pique-nique - Programmation estivale au centre La Pyrole Enchantée

1.5 km (loop) - Picnic area - Summer program at La Pyrole Enchantée center

Parc linéaire interprovincial Le Petit Témis

418 868-1869 (Rivière-du-Loup), 418 853-3593 (Témiscouata) - petit-temis.ca / caltrm.com

134 km (aller) - Ancienne voie ferrée entre Rivière-du-Loup et Edmundston (N-B) - Poussière de pierre - Carte disponible

134 km (one way) - Old railroad between Rivière-du-Loup and Edmundston (NB) - Gravel - Map available

Parc national du Lac-Témiscouata

400, chemin de la Vieille Route, Saint-Michel-du-Squatec
418 855-5508 - sepaq.com/temiscouata

10 sentiers totalisant 38 km de niveau facile à intermédiaire - le Sentier national traverse le parc sur 37 km (niveau sportif)

10 trails totalling 38 km, easy to intermediate level - the National Trail crosses the park for 37 km (Intermediate level)

Sentiers 3 Frontières

Lac Beau, Rivière-Bleue
418 863-7722 #4104, 418 893-5559
routedesfrontieres.com

10 km (aller-retour) - Territoire public du lac Beau à la borne des 3 frontières (Québec, Nouveau-Brunswick, Maine)

10 km (round trip) - Lake Beau Crown land to the 3 borders marker (Quebec, New Brunswick, Maine)

Sentier du Bocage

Rue Jocelyn, Saint-Honoré-de-Témiscouata
418 497-2588 - sainthonoredetemiscouata.ca

2,6 km (boucle) au cœur du village (Épinettes : 750 m et Cédrière : 1 850 m)

2,6 km (loop) through the village (Épinettes : 750 m and Cédrière : 1,850 m)

Sentier du lac aux Canards

Route de Picard (Tête du lac Boucané), Saint-Athanase
418 863-7706 - saint-athanase.com

4 km (boucle) - Aire de pique-nique - Bornes d'interprétation

4 km (loop) - Picnic area - Interpretation panels

Sentier du Mont Pain de Sucre

Route 295, Lejeune
418 855-2428 - municipalitelejeune.com

4,4 km (aller-retour) - Belvédère offrant une vue sur la rivière Squatec et le lac Pain de Sucre

4,4 km (round trip) - Viewpoint overlooking the Squatec River and Lac Pain de Sucre

Sentier de la chute à l'Original et du Mont Thompson

Vallée de la rivière Noire, Saint-Athanase
418 863-7706 - saint-athanase.com

Chute: 6 km (aller-retour) et Mont Thompson: 12 km (aller-retour) - Stationnement à 18 et 24 km du village

Waterfalls: 6 km (round trip) Mont Thompson: 12 km (round trip) - Parking 18 and 24 km from the village

Sentier Le Bootlegger

Au bout du chemin Brissette, Rivière-Bleue
418 893-5559 - riviere-bleue.ca

Boucle de 4,5 km - Longe le lac Long et accès à une presqu'île - Panneaux d'interprétation

4,5 km loop - Runs alongside Lac Long with access to a peninsula - Interpretation panels

Sentier national au Bas-Saint-Laurent

418 714-2599 - balises.qc.ca

144 km (aller) - 12 tronçons entre Trois-Pistoles et Dégelis - Traverse le parc national du Lac-Témiscouata - Location de refuges

144 km (one way) - 12 sections between Trois-Pistoles and Dégelis - Crosses Lac-Témiscouata national park - Refuges to rent



Marc Loiseau
Parc national du Lac-Témiscouata



Marie-Josée Dubé

Parc linéaire interprovincial Le Petit Témis

Le Témiscouata offre une expérience fabuleuse aux cyclistes de tous les calibres avec des pistes diversifiées et de qualité. En plus du célèbre « Petit Témis » accessible pour toute la famille, plusieurs routes secondaires de la région dont celles à l'intérieur du parc national du Lac-Témiscouata et les voies de desserte de l'autoroute (circuit cyclo-sportif) sont agréables à parcourir à vélo et vous proposent quant à elles, de belles surfaces asphaltées, de bons dénivelés et des panoramas saisissants.

Témiscouata offers a fabulous experience for cyclists of all abilities, with a wide range of quality trails. In addition to the famous "Petit Témis", which is accessible to the whole family, many of the region's secondary roads, including those within the Lac-Témiscouata National Park and the highway service roads (road cycling circuit), are pleasant to cycle and offer beautiful, paved surfaces, good gradients and breathtaking panoramas.

Circuit cyclo-sportif

418 899-6725, 1 877 303-6725 #4412 -
tourismetemiscouata.qc.ca

55 km (aller-retour) – 751 m gain d'élévation - Saint-Louis-du-Ha! Ha! à Témiscouata-sur-le-Lac sur route asphaltée partagée - Belvédère - Carte disponible

55 km (round trip) - 751 m elevation gain -
Saint-Louis-du-Ha! Ha! to Témiscouata-sur-le-Lac
on shared asphalt road - Viewpoint - Map available

Circuit «D'une rive à l'autre» du lac Témiscouata

418 899-6725, 1 877 303-6725 #4412 -
tourismetemiscouata.qc.ca

24 km (boucle) - 2 traversiers - parc national du Lac-Témiscouata et Petit Témis - Carte disponible

24 km (loop) - 2 ferries - Lac-Témiscouata national park and Petit Témis - Map available

Parc linéaire interprovincial Le Petit Témis

418 868-1869 (Rivière-du-Loup), 418 853-3593
(Témiscouata) - petit-temis.ca / caltrm.com

134 km (aller) - Ancienne voie ferrée entre Rivière-du-Loup et Edmundston (N-B) - Poussière de pierre - Carte disponible

134 km (one way) - Old railroad between
Rivière-du-Loup and Edmundston (NB) - Gravel -
Map available

Parc national du Lac-Témiscouata

400, chemin de la Vieille Route,
Saint-Michel-du-Squatec
418 855-5508 - sepaq.com/temiscouata

26 km de route asphaltée et partagée sur parcours sinueux avec relief - Piste Grey-Owl en poussière de pierre : 11 km (aller-retour) - Piste Vieux-Quai en poussière de pierre : 2,8 km (aller-retour) - Carte disponible

26 km of asphalt shared on winding roads with hills
- Grey-Owl gravel trail: 11 km (round trip) -
Vieux-Quai gravel trail: 2.8 km (round trip) - Map
available

Pohénégamook en montagne

1735, chemin Guérette, Pohénégamook
418 863-7722 - pohenegamook.net

3,5 km de sentiers de vélo de montagne
3,5 km of mountain bike trails



Jean-Christophe Lemay

Parc national du Lac-Témiscouata



Marie-Josée Dubé
Circuit cyclo-sportif

Route des Frontières

418 863-7721 - routedesfrontieres.com

118 km (aller-retour) - Plage de Pohénégamook - Route 289 jusqu'à la frontière du Nouveau-Brunswick - Carte disponible

118 km (round trip) - Pohénégamook Beach -
Route 289 to New Brunswick border - Map available

Sentiers 3 Frontières

Lac Beau, Rivière-Bleue
418 863-7722 #4104, 418 893-5559
routedesfrontieres.com

29,4 km (aller) - Route 289 à Pohénégamook jusqu'au début du territoire public du lac Beau à Rivière-Bleue - 17,8 km (aller) pour se rendre ensuite jusqu'au au camping du lac Glazier au Nouveau-Brunswick (vélo de montagne)

29,4 km (one way) - Route 289 in Pohénégamook to the start of the Beau Lake Crown land in Rivière-Bleue - 17,8 km (one way) to the Glazier Lake campground in New Brunswick (mountain biking)

Sentier du Bocage

Rue Jocelyn, Saint-Honoré-de-Témiscouata
418 497-2588 - sainthonoredetemiscouata.ca

2,6 km (boucle) au cœur du village (Épinettes : 750 m et Cédrière : 1 850 m)

2,6 km (loop) through the village
(Épinettes : 750 m and Cédrière : 1 850 m)

Sentiers Baseley

380, route 295, Dégelis
418 853-2655, 1 877 334-3547 - degelis.ca

10 km de sentiers de vélo de montagne
10 km of mountain bike trails

Tour du lac Le Méruimticook (Jerry)

418 853-3703 ou 418 853-2269 - routedesfrontieres.com

28 km (boucle) - Route partagée et asphaltée - Saint-Jean-de-la-Lande et Packington

28 km (loop) - Shared asphalt road -
Saint-Jean-de-la-Lande and Packington

Tour du lac Pohénégamook

418 863-7722 #4104 - pohenegamook.net

25 km - Route partagée et asphaltée et chemin forestier (vélo de montagne recommandé entre la plage et le chemin Guérette)

25 km - Shared paved road and forest road (mountain bike recommended between the beach and chemin Guérette)

Location de vélos / Bike rental :

- Auberge de la Gare
- Camping et Chalets Squatec
- Camping Marina de Témiscouata-sur-le-Lac
- Parc national du Lac-Témiscouata
- Auberge sur le Lac Témiscouata
- Camping Plage Pohénégamook et Bureau d'information touristique de Pohénégamook / Espace Village Relais

Bornes de recharge pour vélo à assistance électrique /

E-bike charging station :

- Saint-Honoré-de-Témiscouata
- Témiscouata-sur-le-Lac (quartiers Cabano et Notre-Dame-du-Lac)
- Dégelis
- Squatec
- Pohénégamook
- Saint-Jean-de-la-Lande



Activités nautiques Water activities



Marc Loïselle
Parc national du Lac-Témiscouata

Avec ses nombreux plans d'eau, les amateurs de baignade et d'activités nautiques seront conquis. Canot, kayak, voilier, quel que soit le type d'embarcation, les rampes de mise à l'eau sont accessibles et sécuritaires. Les sentiers nautiques couvrent des habitats exceptionnels, riches en paysages et en biodiversité. Pour les pêcheurs, plusieurs espèces de poissons sont présentes comme la truite mouchetée, la truite grise (touladi) et le corégone.

With its many bodies of water, swimming and water sports enthusiasts will be delighted. Canoe, kayak, sailboat, whatever your type of craft, the launching ramps are accessible and safe. The water trails cover exceptional habitats, rich in landscape and biodiversity. For anglers, several species of fish are present, including speckled trout, lake trout and whitefish.

Traversiers / Ferries

Navette nautique l'Épinoche (parc national du Lac-Témiscouata)

Rue du Quai, Témiscouata-sur-le-Lac
418 855-5508 - sepaq.com/temiscouata

Ponton pour piétons et cyclistes entre le quartier Cabano et le parc national du Lac-Témiscouata

Water shuttle for pedestrians and cyclists between the Cabano district and Lac-Témiscouata national park

Traversier NM Corégone

Rue Ménard, Témiscouata-sur-le-Lac / Route du Quai, Saint-Juste-du-Lac
418 561-7964 - traversedutemiscouata.com

Traverse pour automobiles entre le quartier Notre-Dame-du-Lac et Saint-Juste-du-Lac

Lake Témiscouata car ferry between district of Notre-Dame-du-Lac and Saint-Juste-du-Lac

Plages et location d'embarcations nautiques / Beaches and Water equipment rental

Camping et Chalets Squatec

1, rue Richard-Pelletier, Saint-Michel-du-Squatec
418 855-2340 - squatec.qc.ca

Location d'embarcations nautiques

Water equipment rental

Camping du lac Dôle

50 D, rang Beauséjour, Saint-Louis-du-Ha! Ha!
418 854-3563, 1 877 654-3563 - lacdole.com

Location d'embarcations nautiques

Water equipment rental

Camping Plage Pohénégamook

50, chemin de la Tête-du-Lac, Pohénégamook
418 859-3346 - campingplagepohenegamook.com

Plage d'un km de sable fin - Location d'embarcations nautiques - Activités de voile - Plus grand parc aquatique gonflable au Québec

1 km of sandy beach - Water equipment rental - Sailing activities - Quebec's largest inflatable water park

Éco-site de la tête du lac Témiscouata

140, route 232, Saint-Cyprien
418 551-0811 - ecositelactemiscouata.com

Plage - Location d'embarcations nautiques

Beach - Water equipment rental

Halte lacustre du Grand lac Squatec

331, rang du Lac, Lejeune
418 855-1060 - municipalitelejeune.com

Location d'embarcations nautiques

Water equipment rental

Parc national du Lac-Témiscouata

400, chemin de la Vieille Route,
Saint-Michel-du-Squatec
418 855-5508 - sepaq.com/temiscouata

Rives sablonneuses - Location d'embarcations nautiques - Parcours de canot-camping

Sandy shores - Water equipment rental -
Canoe-circuit course

Plage municipale de Dégelis

393, route 295, Dégelis
418 853-5566 - degelis.ca

Location d'embarcations nautiques

Beach - Water equipment rental

Plage municipale de Saint-Juste-du-Lac

123, chemin du Lac, Saint-Juste-du-Lac (camping)
418 899-2855 #4 - sousboisdelanse.com

Location d'embarcations nautiques

Beach - Water equipment rental

Plage du quartier Notre-Dame-du-Lac

3, rue Bergeron, Témiscouata-sur-le-Lac
418 899-6820, 1 866 899-6820 -
temiscouatasurlelac.ca/page/camping-marina

Location d'embarcations nautiques

Beach - Water equipment rental

Plage du quartier Cabano

Rue de la Plage
418 854-2116 - temiscouatasurlelac.ca

Beach

Plage municipale de Packington

585, 5^e rang Sud, Packington
418 853-5680 - packington.org

Location d'embarcations nautiques

Beach - Water equipment rental

Plage municipale de Saint-Pierre-de-Lamy

2, chemin de la Villégiature, Saint-Pierre-de-Lamy
418 714-0215

Location d'embarcations nautiques

Beach - Water equipment rental

Plage municipale du camping d'Eau Claire

1096, route 295, Auclair
418 899-6438, 418 899-2834
campingmunicipaldeaclaيرة.ca

Location d'embarcations nautiques

Beach - Water equipment rental

Témilac

33, rue de la Plage, Témiscouata-sur-le-Lac
418 854-7660 - chaletscampingtemilac.com

Location d'embarcations nautiques

Water equipment rental



Marc Loiseau
Parc national du Lac-Témiscouata



LA MOULE ZÉBRÉE,

NOUS SOMMES TOUS CONCERNÉS.

Faites votre part. Découvrez comment ici.

→ moulezeebre.info

Pêche / Fishing

Association chasse et pêche du Témiscouata

418 551-0903 - chassepechetemis.ca

Activités annuelles dont un tournoi de pêche d'envergure provinciale à la fête nationale du Québec

Annual activities, including a major fishing tournament on Quebec's national holiday

Étang de Pêche Lac-du-Repos

500, route du Lac-du-Repos, Saint-Eusébe
418 899-6238 - lacdurepos.com

Pêche sportive sur un lac naturel et pêche rapide en étang - Hébergement en chalets

Sport fishing on a natural lake and fast fishing in a pond - Cottage accommodation

ZEC Owen

2, chemin de la Zec, Lejeune
418 855-2737 - zecowen.reseauzec.com

Territoire de 615 km² - 35 lacs et 10 rivières - Camping et chalets - Pêche et chasse à la journée

Territory of 615 km² - 35 lakes and 10 rivers - Camping and cottages - Day fishing and hunting

Sentiers nautiques / Nautical Trails

Les Chemins d'Eau du Témiscouata

418 899-6725, 1 877 303-6725 #4412
tourismetemiscouata.qc.ca

300 km de sentiers nautiques pour le canot/kayak de façon autonome - Cartes et itinéraires disponibles

300 km of water trails for independent canoeing/kayaking - Maps and itineraries available

Parc national du Lac-Témiscouata

400, chemin de la Vieille Route,
Saint-Michel-du-Squatec
418 855-5508 - sepaq.com/temiscouata

Location d'embarcations nautiques -

Parcours de canot-camping

Watercraft rentals - Canoe-camping circuits

Sentiers 3 Frontières

418 863-7722 #4104, 418 893-5559
routedesfrontieres.com

76 km entre Pohénégamook et

Saint-François-de-Madawaska par la rivière Saint-François, différents lacs et le fleuve Saint-Jean au Nouveau-Brunswick

76 km between Pohénégamook and Saint-François-de-Madawaska via the Saint-François River, various lakes and the Saint John River, New Brunswick



Marie-Josée Dubé
Plage de Pohénégamook



Mathieu Dupuis
Parc national du Lac-Témiscouata



Marie-Josée Dubé
Centre de ski Mont Biencourt

Après la flambée des couleurs de l'automne, profitez pleinement des joies de l'hiver et de l'abondance de la neige. Amateurs de ski alpin, ski de fond, raquette, glissade sur tubes, cerf-volant de traction, pêche blanche, vélo à pneus surdimensionnés... Nos lacs et nos forêts sont un véritable terrain de jeux pour pratiquer ces activités.

After the blaze of autumn colors, enjoy the joys of winter and the abundance of snow. Downhill skiing, cross-country skiing, snowshoeing, tubing, kite skiing, ice fishing, fat bike... Our lakes and forests are a veritable playground for these activities.

Centre de plein air familial de Cabano

69, route des Érables, Témiscouata-sur-le-Lac
418 868-7335 - montpits.com

**2 pentes de ski alpin / 1 parc à neige -
Glissade sur tubes - Raquette (17 km) -
Ski de fond et fat bike (13 km)**

2 downhill ski slopes / 1 snow park -
Snow tubing - Snowshoeing (17 km) -
Cross-country skiing and fat biking (13 km)

Centre de plein air GDS

380, route 295, Dégelis
418 853-2655 - degelis.ca

**Ski de fond (35 km) - Raquette (18 km) -
Fat bike (32 km)**

Cross-country skiing (35 km) - Snowshoeing (18 km) -
Fat biking (32 km)

Centre de ski Mont Biencourt

140, rang 6 Est, Biencourt
418 499-2445 - montbiencourt.com

**13 pentes - Dénivelé de 185 mètres - Glissade sur
tubes (230 mètres) - Ski de fond (9,5 km)**

13 slopes - 185-metre vertical drop - Tubing
(230 metres) - Cross-country skiing (9,5 km)

Club de golf de la Vallée du Témiscouata

265, chemin du Golf, Saint-Louis-du-Ha! Ha!
418 854-2260 - saintlouisduhaha.com

Raquette (boucles de 2,6 km, 3,8 km et 7 km)

Snowshoeing (loops of 2.6 km, 3.8 km and 7 km)

Club de Golf Transcontinental

325, chemin de la Tête-du-Lac, Pohénégamook
418 863-7722 #4104 - pohenegamook.net

Ski de fond (2 boucles totalisant 6 km) -

Raquette (7 km) - Glissade

Cross-country skiing (2 loops totalling 6 km) - Snows-
hoeing (7 km) - Tobogganing

Club de ski de fond et raquette de Squatec

Vieille Route, Saint-Michel-du-Squatec
418 855-2185 - squatec.qc.ca

Ski de fond (8 km aller-retour) -

Raquette (5,4 km aller-retour)

Cross-country skiing (8 km round trip) -
Snowshoeing (5,4 km round trip)

Club Les Sentiers du Lac

40, rue Ménard (marina), Témiscouata-sur-le-Lac
418 854-2116, 418 899-6388 - temiscouatasurlelac.ca

Ski de fond et raquette (9 km aller-retour) -

Chalet chauffé à 4,5 km du départ

Cross-country skiing and snowshoeing
(9 km round trip) - Heated chalet 4,5 km from start

Complexe récréatif sportif de Dégelis

385, avenue Principale, Dégelis
418 853-2332 #4724 - degelis.ca

Patinoire extérieure - Glissade sur tubes -

Chalet chauffé

Outdoor skating rink - Snow tubing - Heated chalet

Éco-site de la tête du lac Témiscouata

140, route 232, Saint-Cyprien
418 551-0811 - ecositelactemiscouata.com

Raquette (boucle 2,5 km) – Pêche blanche sur le lac Témiscouata (location de cabanes) – Programmation d'activités

Snowshoeing (2,5 km loop) - Ice fishing on Lake Témiscouata (cabin rentals) - Activity program

Étang de Pêche Lac-du-Repos

500, route du Lac-du-Repos, Saint-Eusèbe
418 899-6238 - lacdurepos.com

Séjour de pêche blanche avec hébergement en chalet

Ice fishing stay with cottage accommodation

Parc national du Lac-Témiscouata

Secteur Saint-Juste-du-Lac (Centre de service de la Passerelle)

418 855-5508 - sepaq.com/temiscouata

Raquette et ski nordique (Rivière-des-Mémoire : 6,3 km aller et Grey-Owl : 5,5 km aller) - Location camp rustique

Snowshoeing and Nordic skiing (Rivière-des-Mémoire : 6,3 km one way and Grey-Owl: 5,5 km one way) - Rustic camp rental

Pohénégamook en montagne

1706, 1735, chemin Guérette, Pohénégamook
418 863-7722 - pohenegamook.net

Ski de fond et de raquette : départ face au 1735 - Site de ski hors-piste : Accès au sentier de montée au 1706

Cross-country skiing and snowshoeing: departure opposite 1735 - Backcountry skiing: access to the trail leading up to 1706

Pont de glace du lac Témiscouata

418 854-2116 - temiscouatasurlac.ca
418 899-2855 - saintjustedulac.com

Traverse automobile entre le quartier Notre-Dame-du-Lac et Saint-Juste avec allée réservée aux piétons - Traversée piétonnière dans le quartier Cabano vers le parc national du Lac-Témiscouata pour accéder au belvédère de la montagne du Fourneau

Car crossing between between Notre-Dame-du-Lac district and Saint-Juste-du-Lac with pedestrian walkway - Pedestrian crossing from the Cabano district to Lac-Témiscouata national park giving access to the viewpoint on Montagne du Fourneau

Sentier du Bocage

Rue Jocelyn, Saint-Honoré-de-Témiscouata
418 497-2588 - sainthonoredetemiscouata.ca

Raquette : 2,6 km (Épinettes : 750 m et Cédrière : 1 850 m)

Snowshoeing : 2,6 km (Épinettes: 750 m and Cédrière: 1 850 m)

Sentier du lac aux Canards

Route de Picard, Saint-Athanase (tête du lac Boucané)
418 863-7706 - saint-athanase.com

Raquette et ski de fond (boucle de 4 km)

Snowshoeing and cross-country skiing (4 km loop)

Sentier Le Bootlegger

Au bout du chemin Brissette, Rivière-Bleue
418 893-5559, 418 893-2649 - riviere-bleue.ca

Raquette (4,5 km boucle)

Snowshoeing (4,5 km loop)

Sentier national au Bas-Saint-Laurent

418 714-2599 - balises.qc.ca

144 km (aller) - 12 tronçons entre Trois-Pistoles et Dégelis - Traverse le parc national du Lac-Témiscouata - Location de refuges

144 km (one way) - 12 sections between Trois-Pistoles and Dégelis - Crosses Lac-Témiscouata national park - Refuges

Motoneige / Quad

Snowmobile / ATV

Club de motoneige Chevaliers des Frontières

584, chemin Blanchet, Saint-Élzéar-de-Témiscouata
418 893-1215 - motoneigebsl.ca

Relais de motoneige - Resto-bar – Programmation d'activités

Snowmobile pit stop - Resto-bar - Activities program

Club de motoneige du Témiscouata

418 899-2753 - motoneigebsl.ca

527 km de sentiers balisés et fédérés

527 km of marked official trails

Club Quad Trans Témis

418 940-0700 - clubquadtranstemis.com

225 km de sentiers d'hiver

225 km of winter trails



Sara Dumais-April
Passerelle de la rivière Touladi



Quoi faire What to do

Marc-André Paradis
Aster

Lors de votre visite, vous rencontrerez des gens accueillants, généreux, fiers de leurs origines et de leur culture. Laissez-vous guider et faites de belles découvertes à travers un monde d'histoires, d'aventures, de détente et de nouveautés. Ici, chaque village a une histoire à vous raconter.

During your visit, you'll meet welcoming, generous people who are proud of their origins and culture. Let yourself be guided and discover a world of stories, adventures, relaxation and novelties. Here, every village has a story to tell.

Culture, patrimoine, sites historiques / Culture, heritage and historical sites

Aster, organisme d'interprétation scientifique
170, chemin Jacques-Pelletier, Saint-Louis-du-Ha! Ha!
418 854-2172 / 1 877 775-2172 - asterbsl.ca

**Observatoire – Exposition sur l'astronomie –
Boutique – Programmation d'activités**

Observatory – Astronomy exhibition – Boutique –
Activity program

Barrage du lac Témiscouata

323, route 295, Dégelis
418 853-2332 - degelis.ca

**Panneaux d'interprétation –
Passerelle pour piétons et cyclistes**

Dam with interpretation panels –
Pedestrian and cycle bridge

BeauLieu Culturel du Témiscouata

2448, rue Commerciale Sud, Témiscouata-sur-le-Lac
418 899-2528 - www.blct.ca

**Centre culturel avec café-bar – Programmation variée
– Bibliothèque – Musée du Témiscouata**

Cultural center with café-bar – Varied program –
Library – Museum Témiscouata

Bibliothèque municipale Dégelis

384, avenue Principale, Dégelis
418 853-2332 #4710 - degelis.ca

Ancien presbytère restauré

Library in old presbytery

Centre d'interprétation des salmonidés et des écosystèmes aquatiques (CISEA)

74, rue Principale (Église), Lac-des-Aigles

**Expositions – Activités d'interprétation
de la nature – Boutique – Bistro**

Exhibitions – Nature interpretation
activities – Boutique – Bistro

Ouverture
2025
Opening

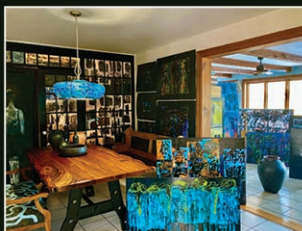
Laplante Atelier d'Art

Artiste peintre
Artist Painter

Visite de l'atelier sur réservation
Visit to the workshop on reservation

laplanteguylaine@hotmail.com

418 866-0398 • 418 854-0318



Chapelle au Pied-du-Lac

27, rue St-Pierre, Rivière-Bleue
418 955-2026 - chapellepieddulac.com

Chapelle – Exposition – Programmation culturelle

Chapel - Exhibition - Cultural program

Cinéma Dégelis

365, avenue Principale, Dégelis
418 853-3649 - degelis.ca

Cinéma – Tous les soirs en été

Movie theater - Every evening in summer

Circuit des croix de chemin de Pohénégamook, Rivière-Bleue et Saint-Athanase

418 863-7722 #4107 - routesdesfrontieres.com

Dépliant au bureau d'information touristique de Pohénégamook

Roadside crosses circuit - Brochure at the Pohénégamook tourist information office

Circuit patrimonial de Rivière-Bleue

418 893-5559 - riviere-bleue.ca

Circuit historique avec 19 points d'intérêt – Dépliant disponible

Historical circuit with 19 points of interest - Brochure available

Domaine Vallier Robert, Économusée® de l'acériculture : boissons alcoolisées

145, route du Vieux Moulin, Auclair
418 899-2825 - domainevallierrobert.ca

Produits d'érable biologiques – 4 acers : mousseux, blanc, apéritif, digestif – Produits primés – Visite guidée et dégustation – Terrasse – Cocktails – Boutique – Sentier balisé en forêt

Organic maple products - 4 alcoholic maple beverages: sparkling, white, aperitif, digestif - Award winner - Guided tour and tasting - Terrace - Cocktails - Boutique - Marked forest trail

Ferme Des-Prés

26, rue Principale, Saint-Honoré-de-Témiscouata
418 497-3731

Antiquités / Antiques**Fort Ingall**

81, rue Caldwell, Témiscouata-sur-le-Lac
418 854-2375 / 1 866 242-2437 - fortngall.ca

Reconstitution d'une fortification britannique érigée en 1839 – Animation – Exposition – Programmation d'activités – Boutique

Reconstruction of a British fort erected in 1839 - Guided activities - Exhibition - Activity program - Boutique

Gare l'Héritage

584, 6^e rue Est, Dégelis
418 853-3593 - degelis.ca

Ancienne gare du chemin de fer Témiscouata Railway – Halte vélo

Old Railway station - Bicycle stop

Grotte de la Vierge du Rocher

12, Vieux-Chemin, Saint-Pierre-de-Lamy
418 497-2447

Site aménagé et voué à la Vierge du Rocher

Virgin in the Rock Grotto

Laplante Atelier d'Art

63, rue Caldwell, Témiscouata-sur-le-Lac
418 854-0318, 418 866-0398

Atelier de l'artiste peintre Guylaine Laplante – Visite sur réservation seulement

Artist studio Guylaine Laplante - Visit by reservation only

La Vieille Gare de Rivière-Bleue

85, rue St-Joseph Nord, Rivière-Bleue
418 893-2219 - garederivierebleue.com

Musée patrimonial et ferroviaire (1913) – Audioguide – Panneaux d'interprétation – Café – Boutique

Heritage and 1913 Railway Museum - Audio guide - Interpretation panels - Café - Boutique

Musée du Témiscouata**(BeauLieu Culturel du Témiscouata)**

2448, rue Commerciale Sud, Témiscouata-sur-le-Lac
418 899-2528 #4 - museedutemiscouata.ca

Collection ethnographique- Exposition – Fonds d'archives - Animation

Ethnographic collection - Exhibition - Archives - activities

Pont couvert Romain Caron

607, rang 6, Saint-Jean-de-la-Lande
418 853-3703 - saintjeandelalande.ca

Seul pont couvert au Témiscouata datant de 1940 – Programmation estivale

Témiscouata's only covered bridge dating from 1940 - Summer program

Centres d'activités récréatives et sportives / Recreatives centers**Centre récréatif PGR**

201, rue Jacques-Dubé, Témiscouata-sur-le-Lac
418 854-2116 #228 - temiscouatasurlelac.ca

Activités pour toute la famille (jeux d'eau et récréatif, piste de course, simulateur de sports) – Exposition – Tour d'observation de 7 étages

Activities for the whole family (water and recreational games, running track, sports simulator) - Exhibition - 7-storey observation tower

**Centre sportif & salle d'entraînement
Cœur Action**

385, av. Principale (porte arrière), Dégelis
418 854-3421 #2915 - degelis.ca

Piscine semi-olympique - Salle d'entraînement

Semi-Olympic swimming pool - Gym

La Grand'Messe

25, rue de l'Église Nord, Rivière-Bleue
418 893-5559 #4801 - riviere-bleue.ca

**Bar type lounge à l'intérieur de l'église - Simulateur
de golf - Billard**

Lounge bar inside the church - Golf simulator -
Pool table

**Parcs, jardins municipaux
et belvédères**

Parks, gardens and viewpoints

Arborétum Caisse Desjardins de Squatec

1, rue Richard-Pelletier, Saint-Michel-du-Squatec
418 855-2340 - squatec.qc.ca

**Jardin éducatif avec arbres, arbustes, végétaux,
plantes et fleurs**

Educational garden with trees, shrubs, plants and
flowers

**Belvédère de la Croix de la montagne
de Pohénégamook**

Rang Ignace-Nadeau, Pohénégamook
418 863-7722 #4104 - pohenegamook.net

**Vue panoramique sur le lac Pohénégamook -
Croix - Aire de pique-nique**

Panoramic view of Lake Pohénégamook -
Cross - Picnic area

Belvédère des Mille-Couleurs

Chemin des Mille-Couleurs,
Témiscouata-sur-le-Lac
418 854-2116 - temiscouatasurlac.ca

**Vue panoramique sur le lac Témiscouata -
Aire de pique-nique**

Panoramic view of Lake Témiscouata - Picnic area

Belvédère du pied du lac Pohénégamook

At the mouth of Lake Pohénégamook
418 863-7722 #4104 - pohenegamook.net

**Vue panoramique sur le lac Pohégamook - Sculpture
de Ponik la bête du lac**

Panoramic view of Lake Pohégamook - Ponik the lake
monster sculpture

**Belvédère et croix lumineuse de
Lac-des-Aigles**

Route 232, Lac-des-Aigles
418 779-2300 - lacedsaigles.ca

**Vue panoramique sur le lac des Aigles - Croix -
Aire de pique-nique**

Panoramic view of Lac des Aigles - Cross - Picnic area

Halte lacustre du Grand lac Squatec

331, rang du Lac, Lejeune
418 855-1060 - municipalitelejeune.com

**Sentier de 1,5 km - Aire de pique-nique - Belvédère -
Programmation estivale**

1,5 km trail - Picnic area - Viewpoint - Summer program

Jardins célestes du Témiscouata

418 899-6725 / 1 877 303-6725 #4412
tourismetemiscouata.qc.ca

**Jardins municipaux sur le thème de l'astronomie
dans 14 municipalités - Panneaux d'interprétation**

Astronomy-themed municipal gardens in
14 municipalities - Interpretation panels

**Jardin d'Antan de
Saint-Michel-du-Squatec**

74, rue Saint-Joseph, Saint-Michel-du-Squatec
418 855-2185 - squatec.qc.ca

**Parc municipal en bordure de la rivière Horton -
Aire de pique-nique**

Horton River municipal park - Picnic area



FORT INGALL
— SITE HISTORIQUE —

80, rue Caldwell | 80, Caldwell Street
Témiscouata-sur-le-Lac, QC G0L 1E0
418 854-2375 • info@fortingall.ca • fortingall.ca

Parc Clair Soleil

Rue Commerciale Nord, Témiscouata-sur-le-Lac
418 854-2116 - temiscouatasurlac.ca

En bordure du lac Témiscouata et du centre-ville - Aire de pique-nique - Aire de jeux pour enfants et jeux d'eau

Bordering Lake Témiscouata and downtown -
Picnic area - Children's playground and water games

Parc de la Frontière

At the mouth of Lake Pohénégamook
418 863-7722 #4104 - pohenegamook.net

Frontière canado-américaine -**Petit pont international - Panneaux d'interprétation**

Canada-US border - Small international bridge -
Interpretation panels

Parc de l'Acadie

1202, avenue de l'Accueil, Dégelis
418 853-2332 - degelis.ca

Marché public les dimanches en saison estivale - Panneaux d'interprétation sur la colonisation et l'industrialisation de la région

Public market on Sundays in summer - Interpretation
panels on the region's colonization and
industrialization

Parc des Générations

6e, rue Est, Dégelis
418 853-2332 - degelis.ca

Modules de jeux et jeux d'eau pour enfants - Aire de pique-nique

Play modules and water games for children -
Picnic area

Parc du Préau

354-360, rue Principale, Saint-Marc-du-Lac-Long
418 893-2643 - saintmarcdulaclong.ca

Sentier menant au lac avec vue sur le village - Aire de repos - Sentier d'hébertisme

Path leading to the lake with view of the village -
Rest area - Adventure trail

Parcs éoliens de Témiscouata

525, route Talbot, Saint-Honoré-de-Témiscouata
418 899-6725 / 1 877 303-6725 #4412 -
eolientemiscouata.com

Vue panoramique - Panneaux d'interprétation

Panoramic view - Interpretation panels

Parc intergénérationnel de Rivière-Bleue

33, rue des Pins Est, Rivière-Bleue
418 893-5559 - riviere-bleue.ca

Aire de pique-nique - Module de jeux - Jeux d'eau - Trampoline géant

Picnic area - Play modules - Water games - Giant
Trampoline

Parc municipal de St-Eusèbe

335, route 232, Saint-Eusèbe
418 899-2762 - sainteusebe.ca

Aire de pique-nique en bordure de la rivière Cabano

Picnic area on the banks of the Cabano River

Parc municipal de Saint-Marc-du-Lac-Long

Rue Principale, Saint-Marc-du-Lac-Long
418 893-2643 - saintmarcdulaclong.ca

Aire de repos en bordure du lac et près du pont du chemin de fer

Rest area by the lake and near the railway bridge

Tour d'observation et exposition photographique du lac Témiscouata

201, Jacques-Dubé, Témiscouata-sur-le-Lac
418 854-2116 #228 - temiscouatasurlac.ca

Tour de 7 étages (23 mètres) avec vue sur le lac Témiscouata - Murale photographique « Autour du lac Témiscouata » à l'intérieur du centre PGR

7-storey (23 metres) tower overlooking Lake
Témiscouata - "Around Lake Témiscouata" photo mural
inside the PGR center

Viv-Herbes (herboristerie traditionnelle)

35, rang 2, Lejeune
418 855-2731 - vivherbes.com

Jardins de plantes médicinales et aromatiques - Visite des jardins et séchoirs - Panneaux d'interprétation - Dégustation - Boutique

Medicinal and aromatic plant gardens - Visit the
gardens and dryers - Interpretation panels -
Tasting - Boutique

QUAD / ATV**Club Quad Trans Témis**

418 940-0700 - clubquadtranstemis.com

600 km de sentiers d'été - 225 km de sentiers d'hiver

600 km of summer trails - 225 km of winter trails

Terrains de golf / Golf courses**Club de golf de la Vallée du Témiscouata**

265, chemin du Golf, Saint-Louis-du-Ha! Ha!
418 854-0539 / 1 855 354-0539 - clubgolftemis.com

18 trous - Normale 72 - 6 205 verges

18 holes - Par 72 - 6 205 yards

Club de Golf Transcontinental

325, chemin de la Tête-du-Lac, Pohénégamook
418 859-2012 - golftranscontinental.com

9 trous - Normale 36 - 3 030 verges

9 holes - Par 36 - 3 030 yards



- Montréal-Témiscouata ~ 4h30
- Québec-Témiscouata ~ 2h30
- Rivière-du-Loup-Témiscouata ~ 45 min.
- Rimouski-Témiscouata ~ 1h30
- Edmundston (N.B.)-Témiscouata ~ 45 min.

Nos partenaires
Our partners





Nouveau-Brunswick (Canada)

LÉGENDE *Legend*

- Top 10 (page 4)
- Route touristique des Monts Notre-Dame
- Route touristique des Frontières
- Autoroute 85 - Claude-Béchar (Transcanadienne)
- Borne des 3 frontières (Québec, Nouveau-Brunswick et Maine)
- Borne frontalière
- Poste douanier
- Parc linéaire interprovincial Petit Témis
- Sentier national au Bas-Saint-Laurent
- Traverse du lac Témiscouata (entre le quartier Notre-Dame-du-Lac et Saint-Juste-du-Lac)
- Navette fluviale l'Épinoche (entre le quartier Cabano et le parc national du Lac-Témiscouata) *pour piétons et vélos
- Passerelle de la rivière Touladi
- Parcs éoliens de Témiscouata
- Débarcadère public
- Poste d'accueil (ZEC Owen)
- Poste d'accueil (Parc national du Lac-Témiscouata)
- Borne d'information de la route touristique des Frontières et des Monts Notre-Dame
- Bureau d'information touristique
- Centre Infotouriste (Espace Borjoir Québec)
- Hôpital
- Urgence 24 h
- Village-relais

unswick
(da)



MRC de
Témiscouata



Saveurs locales

Local flavor

Charles-Olivier Bourque
Domaine Vallier Robert

Les producteurs et les artisans locaux ont su développer des produits du terroir maintes fois primés. Venez les rencontrer dans leur boutique, leur atelier et leur salle à manger. Goûtez les pains, fromages, bières, boissons alcoolisées à base de sève d'érable et autres délices fabriqués sur place avec des produits d'ici.

During your visit, you'll meet welcoming, local producers and artisans who have developed award-winning local products. Come and meet them in their boutiques, workshops and dining rooms. Taste the breads, cheeses, beers, maple sap-based alcoholic beverages and other delights made on site with local products.

Amarante, épicerie écologique

763-A, rue Commerciale Nord, Témiscouata-sur-le-Lac
418 938-1110 - amarante.ca

Produits en vrac - Coin épicerie -

Produits régionaux - Café avec un menu santé

Bulk products - Grocery corner - Regional products - Café with a healthy menu

Couleur de blé - Boulangerie

493-A, avenue Principale, Dégelis
418 494-0788 - couleurdeble.com

Variété de pains cuits sur sole, pâtisseries, viennoiseries, etc. - Menu prêt-à-manger

Variety of stone-baked breads, pastries, etc. - Take out menus

Distillerie Témiscouata

557, des Pionniers, Auclair
418 899-6666 - distillerietemiscouata.com

Eau-de-vie d'érable : Acérum blanc, brun et aromatisé au foin d'odeur

Maple brandy: White, brown and sweetgrass-flavoured acerum

Domaine Vallier Robert, Économusée® de l'acériculture : boissons alcoolisées

145, route du Vieux Moulin, Auclair
418 899-2825 - domainevallierrobert.ca

Produits d'érable biologiques - 4 acers : mousseux, blanc, apéritif, digestif - Produits primés - Visite guidée et dégustation - Terrasse - Cocktails - Boutique - Sentier balisé en forêt

Organic maple products - 4 alcoholic maple beverages: sparkling, white, aperitif, digestif - Award winning products - Guided tour and tasting - Terrace - Cocktails - Boutique - Marked forest trail



120, rue Commerciale Nord | Témiscouata-sur-le-Lac
418 899-7000

fromagerieledetour.com | f

Domaine Vert Forêt

222, rang Saint-Grégoire Sud, Auclair
418 899-0987 - domainevertforet.ca

**Ferme de porcs biologiques - Sirop d'érable -
Vente à la ferme à l'année sur réservation**

Organic pig farm - Maple syrup - Year-round farm sales
by reservation

Érablière A. Dumais inc.

437, rue St-Joseph Nord, Rivière-Bleue
418 893-2121, 418 860-5361

**Vente de produits d'érable -
Hébergement offert sur place et location de salle**

Sale of maple products -
On-site lodging and rental

Fromagerie Le Détour

120, rue Commerciale Nord,
Témiscouata-sur-le-Lac
418 899-7000 - fromagerieledetour.ca

**Fromagerie artisanale (laits de vache, brebis
et chèvre) - Fromages primés - Crème glacée -
Produits régionaux**

Artisanal cheese dairy (cow's, sheep's and goat's milk) -
Award-winning cheeses - Ice cream - Regional products

Hôtel 1212-**Microbrasserie Madawaska**

612, avenue Principale, Dégelis
418 853-1212, 1 800 267-2334
le1212.com / microbrasseriemadawaska.com

**Microbrasserie - Cuisine bistronomique - Boutique
Hébergement sur place**

Microbrewery - Bistro - Boutique - Accomodation

Jardins du Témis

215, 2e Rang, Dégelis
514 653-0965 - jardinsdutemis.com

**Autocueillette et vente de bleuets et prunes -
Produits d'ail (mariné, ail noir, sirop, etc.) -
Kiosque prêt-à-manger**

U-pick and sale of blueberries and plums -
Garlic products (pickled, black garlic, syrup, etc.) -
Ready-to-eat food

Le Tandem café - Brûlerie artisanale

409, avenue Principale, Dégelis
581 673-1465 - tandemcafe.ca

**Café de spécialité torréfié sur place - Viennoiseries -
Produits d'artisans régionaux**

Specialty coffee roasted on site - Pastries - Products
from local artisans

Le Secret des Dieux - Microbrasserie

1252, chemin Guérette, Pohénégamook
418 859-3438 - lesecretdesdieux.com

Microbrasserie - Cuisine bistronomique - Boutique

Microbrewery - Bistro - Boutique

**Marché gourmand Desjardins du
Témiscouata**

1202, avenue de l'Accueil, Dégelis
418 853-2332

**Produits du terroir régional -
Les dimanches de 10 à 14h en saison estivale**

Regional products -
Sundays from 10 to 2 in summer

Verger patrimonial du Témiscouata

656, rang Notre-Dame-des-Champs,
Pohénégamook
418 854-0720 #2350
vergerpatrimonialdudemiscouata.com

**Verger de pommes centenaire - Autocueillette et
vente - Produits dérivés en vente sur place -
Programmation d'activités**

Century-old apple orchard - U-pick and sales -
Apple products for sale on site - Activity program

Viv-Herbes, herboristerie traditionnelle

35, rang 2, Lejeune
418 855-2731 - vivherbes.com

**Jardins de plantes médicinales et aromatiques - Visite
des jardins et séchoirs - Panneau d'interprétation -
Dégustation - Boutique**

Medicinal and aromatic plant gardens - Visit the
gardens and dryers - Interpretation panels -
Tasting - Boutique



215, 2^e Rang | Dégelis (Québec)
Téléphone : 514 653-0965
jardinsdutemis.com



PRODUITS DU
TERROIR SUR PLACE /
LOCAL PRODUCTS ON SITE



Restaurants Restaurants



Michel Auclair
Auberge du Chemin Faisant

✿ Établissements saisonniers
Seasonal

Amarante, épicerie écologique

763-A, rue Commerciale Nord, Témiscouata-sur-le-Lac
418 938-1110 - amarante.ca

Auberge de la Gare

5, rue de la Gare, Témiscouata-sur-le-Lac
418 854-9315 - aubergedelagare.net

Auberge du Chemin Faisant

12, rue Vieux-Chemin, Témiscouata-sur-le-Lac
418 854-9342 - cheminfaisant.qc.ca

Auberge du Village

1883, rue Principale, Pohénégamook
418 859-2314 - aubergeduvillage.ca

Auberge sur le Lac-Témiscouata

117, rue de l'Anse, Témiscouata-sur-le-Lac
418 854-1616 - aubergetemiscouata.com

Couleur de blé - Boulangerie

(mets prêt à manger/ take out)
493-A, avenue Principale, Dégelis
418 494-0788 - couleurdeble.com

Camping municipal de Packington ✿

585, 5e Rang Sud, Packington
418 853-5680 - packington.org

Camping du lac Sload ✿

2, chemin de la Villégiature, Saint-Pierre-de-Lamy
418 714-0215

Camping Plage Pohénégamook ✿

50, chemin de la Tête-du-Lac, Pohénégamook
418 859-3346 - campingplagepohenegamook.com

Centre de ski Mont Biencourt ✿

140, rang 6 Est, Biencourt
418 499-2445 - montbiencourt.com

Club de golf de la Vallée du Témiscouata ✿

265, chemin du Golf, Saint-Louis-du-Ha! Ha!
418 854-0539, 1 855 354-0539 - clubgolftemis.com

Club de motoneige

Chevaliers des Frontières ✿

584, chemin Blanchet, Saint-Elzéar-de-Témiscouata
418 893-1215

Domaine Carte Blanche - Buvette

72, rue Principale, Lac-des-Aigles
581 814-0940 - domaineCarteBlanche.com

Hôtel 1212 - Microbrasserie Madawaska

612, avenue Principale, Dégelis
418 853-1212, 1 800 267-2334 - le1212.com,
microbrasseriemadawaska.com

KWE Auberge & Café

1912, rue Principale, Pohénégamook
418 859-2706 - kwecafe.com

Le Tandem Café - Brûlerie artisanale

409, avenue Principale, Dégelis
581 673-1465 - tandemcafe.ca

Le Secret des Dieux - Microbrasserie

1252, chemin Guérette, Pohénégamook
418 859-3438 - lesecretdesdieux.com

Les Folies Glacées - Bar laitier ✿

767, rue Commerciale Nord, Témiscouata-sur-le-Lac
418 938-0800

Le Sous-Bois de l'Anse, chalets et camping ✿

123, chemin du Lac, Saint-Juste-du-Lac
418 899-2855 #4 - sousboisdelanse.com

Le Pub du Lac ✿

59, rue de la Plage, Témiscouata-sur-le-Lac
418 854-5000 - pubdulac.com

Pub Madawaska 🌸

393, route 295, Dégelis
418 853-5566 - microbrasseriemadawaska.com

Restaurant Mc Donald's

7-C, boulevard Industriel, Témiscouata-sur-le-Lac
418 854-3758 - mcdonalds.ca

Restaurant Toujours Mikes Cabano

94, boulevard Phil-Latulippe, Témiscouata-sur-le-Lac
418 854-0404 - toujoursmikes.ca

Zèle Café 🌸

1970, rue Principale, Pohénégamook
581 421-4421 - zelecafe.com

Commerces de service / Services

Gaz Bar Morin inc.

(mets prêts à manger / take out)
1818, rue Principale, Pohénégamook
418 859-2714

Magasin Coop Intermarché et BMR

(mets prêts à manger / take out)
100, rue Saint-Joseph, Saint-Michel-du-Squatec
418 855-2825



Sébastien Dionne
Le Secret des Dieux

Toujours Mikes Cabano
94 boul. Phil-Latulippe | 418 854-0404

POUR FAIRE PLAISIR À TOUTE LA FAMILLE,
Y'A TOUJOURS MIKES CABANO!

TO PLEASE THE WHOLE FAMILY, THERE'S
TOUJOURS MIKES CABANO!

Présentation suggérée. Toujours Mikes et le logo Toujours Mikes sont des marques de commerce de Franchise MTY Inc., 2025. Tous droits réservés. / Suggested presentation. Toujours Mikes and the Toujours Mikes logo are registered trademarks of MTY Franchising Inc., 2025. All rights reserved.

GAZ BAR MORIN INC.
1818, rue Principale, Pohénégamook

Essence, lave-auto, dépanneur, propane avec échange, mets préparés, point de vente SAQ.
Gas, car wash, convenience store, propane with exchange, take-out, SAQ outlet

418 859-2714
benoitmorin@bellnet.ca



Roxanne Dumont
Hôtel Château Fraser

Établissements saisonniers
Seasonal



Bienvenue cyclistes (Vélo Québec)

Hôtellerie / Hotels and Motels

Auberge de la Gare #129091

5, rue de la Gare, Témiscouata-sur-le-Lac
418 854-9315 - aubergedelagare.net

Auberge du Chemin Faisant #131143

12, rue Vieux-Chemin, Témiscouata-sur-le-Lac
418 854-9342 - cheminfaissant.qc.ca

Auberge du Village #117644

1883, rue Principale, Pohénégamook
418 859-2314 - aubergeduvillage.ca

Auberge Marie Blanc #060771

2629, rue Commerciale Sud, Témiscouata-sur-le-Lac
418 899-6747 - aubergemarieblanc.com

Auberge sur le Lac-Témiscouata #222833

117, rue de l'Anse, Témiscouata-sur-le-Lac
418 854-1616 - aubergetemiscouata.com

Domaine Carte Blanche #239632

72, rue Principale, Lac-des-Aigles
581 814-0940 - domainecarteblanche.com

Érablière A. Dumais inc. #297507

437, rue St-Joseph Nord, Rivière-Bleue
418 893-2121, 418 860-5361

Hôtel 1212 -

Microbrasserie Madawaska #057201

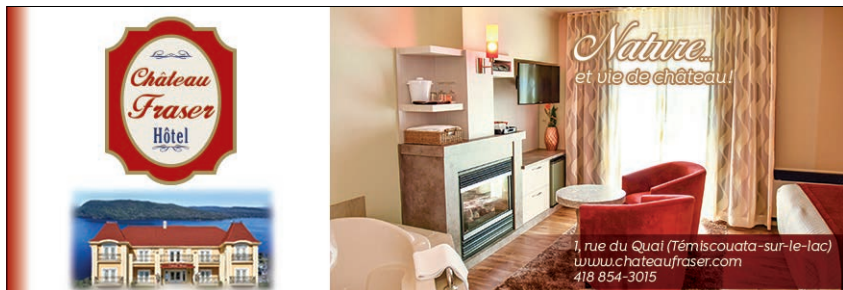
612, avenue Principale, Dégelis
418 853-1212, 1 800 267-2334 - le1212.com

Hôtel Château Fraser #212601

1, rue du Quai, Témiscouata-sur-le-Lac
418 854-3015 - chateaufraser.com

KWE Auberge & Café #258296

1912, rue Principale, Pohénégamook
418 859-2706 - kwecafe.com



Motel Claude #047235

1077, avenue de l'Accueil, Dégelis
418 853-3777, 1 877 377-2377 - motelclaud.com

Motel Royal #066544



19, rue St-Louis, Témiscouata-sur-le-Lac
418 854-2307, 1 888 854-2307 - motelroyal.net

Gîtes / Bed & Breakfasts

Gîte Grand Moment #210011

19, rue Caldwell, Témiscouata-sur-le-Lac
418 854-0274 - gitegrandmoment.com

La P'tite Étape #146101



2505, rue Commerciale Sud, Témiscouata-sur-le-Lac
581 668-2282 - laptitetape.com



Michel Auclair
Auberge du Chemin Faisant

Motel Royal

Numéro d'établissement : 066544

19, rue St-Louis | Témiscouata-sur-le-Lac
418 854-2307

www.motelroyal.net
1 888 854-2307

Chalets, appartements, résidences de tourisme / Cottages, Condos and Vacation Homes

Au Mas du Lac #233026

2491, rue Commerciale Sud, Témiscouata-sur-le-Lac
418 940-0616, 514 336-0074

Camping Chalets Squatec #110891

1, rue Richard-Pelletier, Saint-Michel-du-Squatec
418 855-2340 - squatec.qc.ca

Camping du lac Dôle #085540

50 D, rang Beauséjour, Saint-Louis-du-Ha! Ha!
418 854-3563, 1 877 654-3563 - lacdole.com

Camping plage municipale Dégelis #295882

380, route 295, Dégelis 
418 853-2655, 1 877 334-3547 - degelis.ca

Chalets des Quenouilles #303534 / #303535

64-68, rue des Quenouilles, Témiscouata-sur-le-Lac
418 714-3509

Chalets et camping Biencourt #112501

1, chemin du Camping, Biencourt
418 499-2353 - campingbiencourt.com

Chalet Laroche #250401

100, rue de l'Anse, Témiscouata-sur-le-Lac
418 580-3351

Chalet L'E. Chevalier / Chalet Gilbert #259210

35, rang 5 Ouest / 19, rang 5 Est, Biencourt
418 499-2022 - domainedebeaufor.com

Étang de Pêche Lac-du-Repos #226796

500, route du Lac-du-Repos, Saint-Eusèbe
418 899-6238 - lacdurepos.com

Havre du Témis #299322

82, chemin de l'Île, Témiscouata-Sur-Le-Lac
418 833-1413 - havredutemis.ca

La Maison Jaune sur le Lac #308516

532, chemin du Lac, Témiscouata-sur-le-Lac
581 307-1001, 418 570-8619

Le Joyau #299322

1650, chemin Guérette, Pohénégamook
418 862-2355

Le Sous-Bois de l'Anse, chalets et camping #222120

123, chemin du Lac, Saint-Juste-du-Lac
418 899-2855 #4 - sousboisdelanse.com

Les Suites du Presbytère #319680

25, rue de l'Église Nord, Rivière-Bleue
418 893-5559 #4805 - riviere-bleue.ca

Lodges et Camping Les Beaux Lieux #104322

260-262-266, rang du Lac, Lejeune
418 836-0666 - campingbeauxlieux.ca

Parc Natur'Ailes #173390

5, rue du Quai, Lac-des-Aigles
418 779-2739 - lacdesaigles.ca



Témilac #023450

33, rue de la Plage, Témiscouata-sur-le-Lac
418 854-7660 - chalets campingtemilac.com

Villa Larose #278961, #278972

1282, route de Picard, Saint-Athanase
581 337-1606 - villalarose.ca

Centre de vacances / Vacation Center

Fort Ingall (dortoirs / dormitory) #221514

81, rue Caldwell, Témiscouata-sur-le-Lac
418 854-2375, 1 866 242-2437 - forttingall.ca

Camping et prêts-à-camper/ Campgrounds and Ready-to-Camp

Camping Cabano #205310

1155, chemin du Golf, Témiscouata-sur-le-Lac
418 854-9133, 1 855 854-9133 - campingcabano.com

Lac-du-Repos



· Étang de pêche · Chaloupe · Chalet 4 saisons

Fishing - Ice fishing - Boat and cabin rental

Réservation et informations

418 899-6238 · www.lacdurepos.com
etangdepeche@lacdurepos.com

500, Lac-du-Repos, Saint-Eusèbe, (Qc) G0L 2Y0
 Linda Chouinard et Claude Caron, propriétaires

CITQ 226796

PÊCHE
BLANCHE
sur location de
chalet



Camping du lac Dôle #202263

50 D, rang Beauséjour, Saint-Louis-du-Ha! Ha!
 418 854-3563, 1 877 654-3563 - lacdole.com

Camping du lac Sload #202311

2, chemin de la Villégiature, Saint-Pierre-de-Lamy
 418 714-0215

Camping d'Eau Claire #202274

1096, route 295, Auclair
 418 899-6438 - campingmunicipaldeauprairie.ca

Camping et Chalets Squatec #201670

1, rue Richard-Pelletier, Saint-Michel-du-Squatec
 418 855-2340 - squatec.qc.ca

Camping Marina

Témiscouata-sur-le-Lac #202366



2513, rue Commerciale Sud, Témiscouata-sur-le-Lac
 418 899-6820, 1 866 899-6820 - temiscouatasurlelac.ca/page/camping-marina

Camping plage

municipale Dégelis #202403



380, route 295, Dégelis
 418 853-2655, 1 877 334-3547 - degelis.ca

Camping plage municipale de Packington

#205656

585, 5e rang Sud, Packington
 418 853-5680 - packington.org

Camping Plage Pohénégamook #221896

50, chemin de la Tête-du-Lac, Pohénégamook
 418 859-3346 - campingplagepohenegamook.com



Mathieu Dupuis
Parc national du Lac-Témiscouata



Camping d'Eau Claire inc.

1096, route 295 - Auclair
418.899.6438
info@campingmunicipaldeauclaire.ca
campingmunicipaldeauclaire.ca

Plus de 100 sites d'hébergement.
Chalets en location.
Plage de qualité exceptionnelle.
Parc d'amusement.
Location de kayak, pédalo,
canot et planche à pagaie.

Over 100 accommodation sites
Chalets for rent
Exceptional beach quality
Amusement park
Water equipment rentals



Chalets et camping Biencourt #202381

1, chemin du Camping, Biencourt
418 499-2353 - campingbiencourt.com

Éco-site de la tête du lac Témiscouata

#221386
140, route 232, Saint-Cyprien
418 551-0811 - ecositelactemiscouata.com

Le Sous-Bois de l'Anse, chalets et camping

#205214
123, chemin du Lac, Saint-Juste-du-Lac
418 899-2855 #4 - sousboisdelance.com



Lodges et Camping Les Beaux Lieux #202355

266, rang du Lac, Lejeune
418 836-0666 - campingbeauxlieux.ca

Parc national du Lac-Témiscouata



Secteur Squatec : Camping Anse-à-William #627424
Secteur Saint-Juste : Camping Grand-Lac-Touladi #627483
Secteur Dégelis : Camping Grands-Pins (prêt-à-camper)
418 855-5508 - sepaq.com/temiscouata

Parc Natur'Ailes #217280

5, rue du Quai, Lac-des-Aigles
418 779-2739 - lacdesaigles.ca

Témilac #198041

33, rue de la Plage, Témiscouata-sur-le-Lac
418 854-7660 - chaletscampingtemilac.com

ZEC Owen #627725

2, chemin de la Zec, Lejeune
418 855-2737 - zecowen.reseauzec.com



Marie-Josée Dubé
Camping Marina Témiscouata-sur-le-Lac

Festivals et événements

Festivals and Events

Marie-Josée Dubé
Parc Clair Soleil

La région foisonne tout au long de l'année de divers festivals et événements qui sauront à coup sûr vous faire passer de bons moments et vous donneront l'occasion de côtoyer la population témiscouataine. Pour la liste complète des événements 2025, consultez la section : « Événements » du site : tourismetemiscouata.qc.ca.

Throughout the year, the region abounds in festivals and events where you are sure to have a good time and meet the local people. For a complete list of 2025 events, visit the « Events » section of our website: tourismetemiscouata.qc.ca.

Les 4 Scènes

367, avenue Principale, Dégelis
418 853-2332 #4686 - les4scenes.com

Diffuseur de spectacles dans 4 salles à Témiscouata-sur-le-Lac, Dégelis et Pohénégamook

Cultural shows in 4 venues in Témiscouata-sur-le-Lac, Dégelis and Pohénégamook

Le Tremplin, festival de la chanson et de l'humour de Dégelis

367, avenue Principale, Dégelis
418 853-3233, 1 877 334-3547 - festivalletremplin.com

Spectacles où des artistes francophones de la relève démontrent leur talent devant jury - Pique-niques chantant, 5 à 7, jams de fin de soirée

Shows where up-and-coming francophone artists showcase their talent in front of a panel of judges - Singing picnics, 5 to 7s, after show jams



Breton Photo Enr.
Le Tremplin



VACANCES Pohénégamook



VILLE DE
POHÉNÉGAMOOK

Accueil touristique

1309, rue Principale
pohenegamook.net
418 863-7721

La
Poutinerie
de la Plage



campingplagepohenegamook.com
418 859-3346





Municipalité de
Rivière-Bleue
A la croisée des Frontières

www.riviere-bleue.ca
418 893-5559

Festival du BOOTLEGGER DEPUIS 2009

25 AU 27 JUILLET 2025

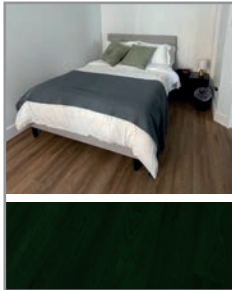
www.festivalbootlegger.com
Suivez-nous sur

Démonstration anciens métiers
Demonstration of old trades

Spectacles
Shows

Activités familiales et sportives
Sports and family activities

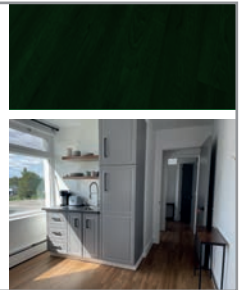
Expositions et activités historiques
Historical exhibitions and activities



Les Suites du **PRESBYTÈRE**

*Chambre fermée avec lit double
Salon avec lit escamotable
Cuisinette et salle de bain*

*Private bedroom with double bed
Living room with pull-out bed
Kitchenette and bathroom*



La Grand' MESSE
RIVIÈRE-BLEUE

ESPACE COMMUNAUTAIRE

Service de bar
Simulateur de golf et billard
Ouvert les jeudis et vendredis

*Bar service,
Billiards and golf simulator
Open Thursdays and Fridays*



LA VIEILLE **GARE** DE RIVIÈRE-BLEUE

DU 18 JUN AU 28 SEPTEMBRE
June 18 to September 28
EXPOSITIONS ET ARTISANAT
Exhibitions and crafts

NOUVEAUTÉ

CIRCUIT « Mon village et son train »

(mono-Accouleurs et téléphone intelligent)
(single player and smart phone)

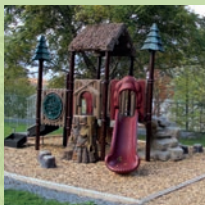
85, rue Saint-Joseph Nord, Rivière-Bleue | garederivierebleue.com [vielllegarederivierebleue](https://www.facebook.com/viellegarederivierebleue)

Mon Village et son Train



Camping municipal Packington

Réservations :
Campin.ca ou 418 714-4157



Cantine, plage, location équipement nautique, jeu aquatique, station de lavage
Nouvelle section prêt à camper avec refuges en location

Canteen, beach, water equipment rental, water games, boat washing station, and new ready-to-camp section with cabin rental

Informations : 418 853-2269



GRANDES FÊTES DES RETROUVAILLES DU CENTENAIRE

11-12-13 juillet 2025

Festivités de clôture et nouvel an :
Festivities

31 décembre 2025

Programmation : packington.org |

GYMKHANA DE L'ÉCURIE SS 1^{ER}-2-3 AOÛT 2025

Compétition équestre
western pour tous

Spectacles en soirée

Western equestrian
competition for all

Evening shows

Programmation :



Festival de la forêt sous toutes ses couleurs ^{8^e} édition 12-13 septembre

Venez découvrir et
célébrer avec nous
les beautés de la forêt

Come discover and celebrate the
beauty of the forest with us



festivaldelaforet.ca |



Saint-Honoré-de-Témiscouata

Au sommet!



Municipalité de Saint-Honoré-de-Témiscouata

99, rue Principale

Saint-Honoré-de-Témiscouata (Québec) G0L 3K0

Téléphone : 418 497-2588

www.sainthonoredetemiscouata.ca | Municipalité Saint Honoré de Témiscouata



Compétition de Gymkhana
Tire de mini-tracteurs
Derby d'attelage
Concours de sciage

*Gymkhana competition
Mini tractor pull
Horse pulling
Sawing competition*



18^e édition
17 au 20 juillet 2025

Festival Honéquestre

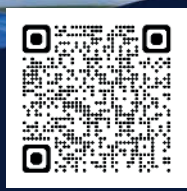
JEUDI
SHO

DU 27 JUIN AU
31 JUILLET 2025

INFO ST-HO



Votre destination vacances!
Your get away destination!



**Découvrez toutes
les possibilités**

Discover all the possibilities



VILLE DE
TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC

temiscouatasurlelac.ca

Bien plus qu'un beau coin de pays... C'est vivre pleinement!

More than a beautiful place, it's about truly living!

SENTIERS BASELEY

Centre de vélo de montagne

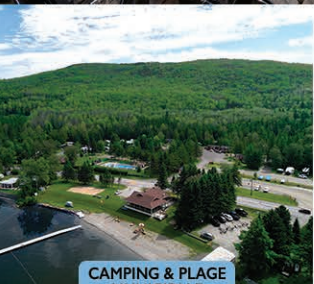
Mountain bike trails

OUVERTURE EN JUIN 2025

10 kilomètres de sentiers pour tous les niveaux
Face au lac Témiscouata
Nature, aventure et paysages à couper de souffle!
sentiersbaseley.ca

10 kilometers of trails for all levels
Facing Témiscouata lake
Nature, adventure and breathtaking landscapes

Photo vélo de montagne: Marie-Josée Dubé / Oxygène Design
Photo lac Témiscouata: Marie-Jo Veilleux



CAMPING & PLAGE
MUNICIPALE



LE TREMPLIN 25^e Édition

Festival de la chanson & de l'humour
12 au 18 mai 2025
www.festivaltremplin.com

DÉGELIS EN FÊTE!

26 au 29 juin 2025
www.degelis.ca

MARCHÉ GOURMAND

DESJARDINS DU TÉMISCOUATA
Produits du terroir régional
6 juillet au 14 septembre 2025
cdervd@degelis.ca

LE GRAND FESTIVAL CANIN

15-16-17 août 2025
www.festivalcanin.com

FESTIQUAD DÉGELIS

5-6-7 septembre 2025
www.clubquadtranstemis.com



1 877 degelis
tourisme@degelis.ca
| degelis.ca





La municipalité est fière de collaborer
au Festival du Pointu en octobre 2025.

*The municipality is proud to collaborate
with the Festival du Pointu in October 2025.*

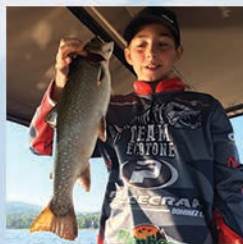
CHALETS ET CAMPING



Sous-bois de l'anse



- Chalets et refuge saisonniers
- Camping avec services et rustique
- Restaurant
- Marina
- Plage
- Sentier national (1 km)
- Parc national du Lac-Témiscouata (4 km)



- *Seasonal cabins and shelter*
- *Serviced and rustic camping*
- *Restaurant*
- *Marina*
- *Beach*
- *National trail (1 km)*
- *Lac-Témiscouata National Park (4 km)*

123, chemin du Lac · 418 899-2855 # 4 · sousboisdelanse.com

Le Corégone est un moyen sûr et rapide de rejoindre les deux rives du lac Témiscouata entre les quais de Saint-Juste-du-Lac et de Témiscouata-sur-le-Lac (quartier Notre-Dame) du 24 mai au 13 octobre 2025. Il permet d'économiser un trajet de 45 km.

From May 24 to October 13, 2025, the Corégone is a safe and fast way to reach both shores of Lake Témiscouata between the Saint-Juste-du-Lac and Témiscouata-sur-le-Lac (Notre-Dame district) wharves. It saves a 45 km trip.



418 561-7964
traversedutemiscouata.com

Découvrir le lac Témiscouata **À VÉLO!**

Discover Lake Témiscouata **BY BIKE!**



**Pédalez d'une rive à l'autre
sur cette boucle de 24 km**

Pedal from one shore to the other
on this 24 km loop!



Parc national
du Lac-Témiscouata

Traversier NM Corégone Ferry

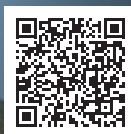


Horaires et tarifs
Schedule and cost



traversedutemiscouata.com

Navette l'Épinoche Water Shuttle



au 418 855-5508, poste 0
sepaq.com/temiscouata

Pour nous contacter

Contact us



Tourisme Témiscouata
MRC de Témiscouata
Bureau administratif
Administrative office

5, rue de l'Hôtel-de-Ville
Témiscouata-sur-le-Lac
418 899-6725, 1 877 303-6725 #4412

tourismetemiscouata.qc.ca
info@tourismetemiscouata.qc.ca

Suivez-nous sur les réseaux sociaux
Follow us on social networks



**Réseau d'accueil et
d'information touristique**
Tourist information network

Centre Infoturiste Dégelis
Espace Bonjour Québec
(toute l'année / year-round, 24h/24)
1171, avenue de l'Accueil
1 877 266-5687

**Bureau d'information touristique de
Témiscouata-sur-le-Lac**
(saison estivale/seasonal)
7-B, boulevard Industriel
418 854-9406

**Bureau d'information touristique de
Pohénégamook**
(saison estivale/seasonal)
Espace Village Relais
(toute l'année / year-round, 24h/24)
1309, rue Principale
418 863-7721

**Relais d'information touristique de
Saint-Michel-du-Squatec**
1, rue Richard-Pelletier (route 295)
418 855-2340

Marie-Josée Dubé
Lac Témiscouata

Révision anglophone : Lesley Bingham



L'imprimeur de cette brochure détient la certification de la chaîne de traçabilité FSC (Forest Stewardship Council)